



MDC

MANUFACTURE DE CHAUFFAGE

RADIATEUR ELECTRIQUE A INERTIE MDC ECODETECT



LES AVANTAGES

- **Ergonomie de réglage** : L'écran possède un rétro-éclairage bleu pour faciliter l'accès aux réglages et leur visualisation. Le réglage est simple, direct et intuitif.
- **Jauge de consommation d'énergie** : Indication automatique du niveau de consommation d'énergie en fonction de la consigne de température.
- **Détection de présence/d'absence** : En période d'inoccupation, l'appareil abaisse automatiquement et progressivement la température de consigne.
- **Détection d'ouverture/fermeture de fenêtre** : Elle permet le passage en mode Hors-gel automatiquement lorsque l'appareil détecte une chute significative de la température. Le retour à l'état initial est également manuel, ou automatique lorsque l'appareil détecte une remontée significative de température. Ces variations de température peuvent être occasionnées par des ouvertures et fermetures de fenêtre.
- **Programmation hebdomadaire intégrée en accès protégé** : Vous avez la possibilité, pour chaque jour de la semaine, d'affecter 5 programmes différents (P1, P2, P3, Confort permanent, Éco permanent).
- **Sécurités spéciales logements locatifs** :
 - Limites de la plage de réglage de la température de consigne Confort.
- **Régulation électronique PID** : Proportionnelle intégrale dérivée de grande précision.
- **Visualisation de la consigne de régulation** dans tous les modes
- **Sécurité enfants** : Verrouillage clavier, rendant impossible toute modification involontaire.
- **Mémoire active** : Sauvegarde des réglages en cas de coupure secteur.

SOMMAIRE

Les avantages.....	2
Instructions d'installation - manuel d'utilisation	4
Synoptique	7
Fonctionnement	7
<i>Fonctions mise en marche/Veille du chauffage.....</i>	<i>7</i>
<i>Sélection d'un mode de fonctionnement</i>	<i>8</i>
<i>Jauge de consommation</i>	<i>9</i>
<i>Réglage de la température Confort</i>	<i>10</i>
<i>Sécurité enfants, verrouillage/deverrouillage clavier.....</i>	<i>10</i>
<i>Programmation hebdomadaire et journalière intégrée, économies d'énergie</i>	<i>10</i>
<i>Détection d'ouverture/fermeture de fenêtre, économies d'énergie.....</i>	<i>15</i>
<i>Détection de présence/d'absence, économies d'énergie</i>	<i>16</i>
<i>Informations sur la commande à distance par fil pilote.....</i>	<i>17</i>
<i>Informations sur les priorités entre les différents modes</i>	<i>18</i>
<i>En cas de coupure de courant.....</i>	<i>19</i>
<i>Retour aux réglages usine.....</i>	<i>19</i>
Réglages avancés	20
<i>Modifications, restrictions des réglages températures, économies d'énergie.....</i>	<i>20</i>
<i>Paramétrage des modes de détections.....</i>	<i>22</i>
<i>Réglage du rétro-éclairage</i>	<i>25</i>
Réglages experts (réservés à l'installateur).....	26
<i>Étalonnage de la sonde.....</i>	<i>26</i>
Installation des pattes de sécurité.....	28

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - MANUEL D'UTILISATION

MDC vous remercie pour l'acquisition de votre radiateur de Chauffage Central Electrique à inertie MDC – modèle ECODETECT fil pilote 6 ordres.

Grâce à la combinaison de la brique réfractaire (ou de la stéatite), de l'électronique et d'une structure de radiateur extrêmement performante, votre radiateur vous procurera un confort inégalable.

Pour optimiser son rendement, il est recommandé de gérer son fonctionnement en agissant sur le réglage des températures à partir de l'écran de contrôle du thermostat programmable (avec affichage digital) situé sur le côté droit du radiateur et d'éviter d'agir fréquemment sur l'interrupteur marche / arrêt.

Même pendant l'été, vous pouvez laisser votre radiateur sous tension, en mode ECONOMIE avec une température basse qui ne sera jamais atteinte compte tenu des chaleurs estivales (10°C par exemple) ou en mode HORS GEL (ces températures ne sont données qu'à titre indicatif et il convient de les adapter à votre situation particulière).

Votre radiateur est livré avec ses crochets de fixation au mur. Le côté arrière droit du radiateur porte un interrupteur Marche / Arrêt, le cordon d'alimentation, une sonde de température et un limiteur de température destiné à éviter les accidents de surchauffe (invisible montage interne).

ENVIRONNEMENT ET BRANCHEMENT :

Chaque radiateur est conçu pour être raccordé à un poste fixe au réseau électrique 230-240 V ~ (AC) monophasé - 50 Hz.

Sa face avant est plane. Sa face arrière qui viendra contre le mur, porte l'interrupteur marche / arrêt.

Appareil électrique de classe I à relier à la terre (fil jaune et vert).

Votre radiateur MDC ECODETECT peut fonctionner de manière autonome grâce à sa régulation programmable intégrée ou bien être relié à une centrale de programmation par fil pilote (fil noir à l'extrémité du cordon d'alimentation repéré grâce à une étiquette FIL PILOTE).

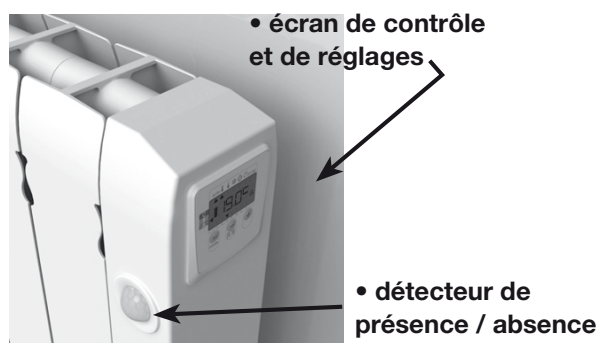
Il convient de respecter les distances minimales suivantes entre le radiateur et son environnement :

SOL	au moins 10 cm
VOILAGES / RIDEAUX	au moins 15 cm
MEUBLE SUR COTE	au moins 10 cm
MEUBLE DE FACE	au moins 50 cm
TABLETTE SUR RADIATEUR	au moins 10 cm

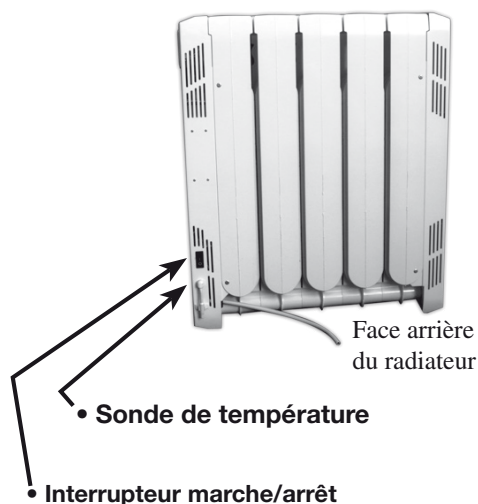
MISE EN GARDE :

Afin d'éviter toute surchauffe, il est important de ne pas couvrir votre radiateur.

- Ne pas installer juste en dessous d'un socle de prise de courant.
- Surélever l'installation jusqu'à au moins 25 cm au-dessus du sol dans les pièces susceptibles d'être inondées (cuisines, caves...)



Face avant



INSTALLATION :

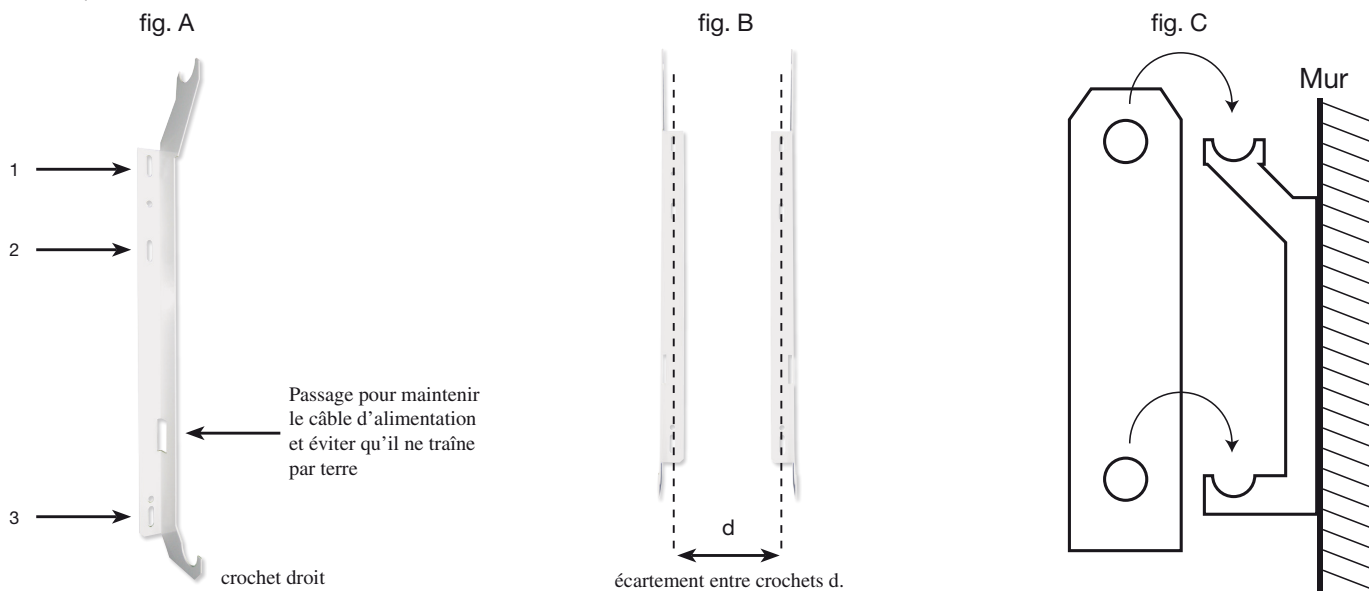
Fixation au mur :

Pour une fixation murale avec une distance de **10 cm au dessus du sol** (hauteur d'installation recommandée de 8 à 15 cm au-dessus du sol) :

- 1- utilisez les crochets fournis avec le radiateur.
- 2- selon les indications ci-dessous, percez des trous dans le mur destiné à supporter le radiateur, et utiliser en fonction du matériaux du mur (brique, placo, béton...) les chevilles et vis appropriées (une vis par rainure d'équerre) (ces vis et chevilles ne sont pas fournies avec votre radiateur).

-3- fixer les crochets au mur selon les instructions fig. A et fig. B.

-4- une fois le radiateur raccordé au réseau électrique (cf. § raccordement au réseau électrique), enfilez les crochets par les rainures arrière du radiateur en le rapprochant du mur et déposez lentement le radiateur sur les crochets fixés au mur (cf. fig. C).



PERCAGE DES TROUS POUR FIXATION DES CROCHETS AVEC RADIATEURS A 10 CM DU SOL :

pour une installation des radiateurs à une hauteur supérieure ajouter autant de cm aux points 1,2,3, que de cm au-delà de 10 cm.

HAUTEUR DES CROCHETS

MODELES MDC500.ECODETECT-1000-1500-2000	
points	hauteur du sol
1	57 cm
2	47 cm
3	15.5 cm

ESPACEMENT DES CROCHETS

MODELE	d
MDC500.ECODETECT	5.5 cm
MDC1000.ECODETECT	21.5 cm
MDC1500.ECODETECT	45.5 cm
MDC2000.ECODETECT	61.5 cm

Raccordement au réseau électrique :

Que l'installation soit réalisée par vous même ou un professionnel, lors de l'installation ou de la manipulation de vos radiateurs, assurez vous toujours que le courant

électrique est bien coupé et que votre appareil n'est pas sous tension, ni alimenté en électricité.

Respectez les normes en vigueur pour le raccordement de votre radiateur au réseau électrique.

Branchement sur réseau électrique 230-240 V ~ monophasé par l'intermédiaire d'un boîtier fixe (encastré ou non) et de câbles électriques de section appropriée.

Le fil phase (marron), le fil neutre (bleu) et le fil de terre de protection (jaune et vert) du cordon d'alimentation du radiateur doivent être raccordés aux fils correspondants de même couleur du réseau électrique.

Appareil électrique de classe I à relier à la terre (fil jaune et vert).

Votre radiateur MDC ECODETECT peut fonctionner de manière autonome grâce à sa régulation programmable intégrée ou bien être relié à une centrale de programmation par fil pilote (fil noir à l'extrémité du cordon d'alimentation repéré grâce à une étiquette FIL PILOTE).

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil (NF EN 60335-1/A2). Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Votre appareil ne doit pas être équipé d'une prise de courant.

Votre appareil ne doit pas être installé juste en dessous d'une prise de courant.

L'installation fixe doit comporter un dispositif de coupure omnipolaire avec une distance d'ouverture de contacts d'au moins 3 mm.

Votre appareil est conforme à la directive CEE 87-308 relative à la limitation des perturbations radioélectriques.

Une fois votre installation terminée, vérifiez toujours avant la mise sous tension, le serrage des câbles dans vos borniers et la correspondance des câbles électriques.

Installation en salle de bain :

Cet appareil doit être installé hors volume 3 à plus de 3m de la baignoire ou bac de douche. Le radiateur doit être installé de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent être manipulés par une personne dans la baignoire ou la douche. Ne l'installez pas dans un endroit susceptible d'être exposé aux projections d'eau. Le radiateur doit être protégé par un DDR de 30mA.

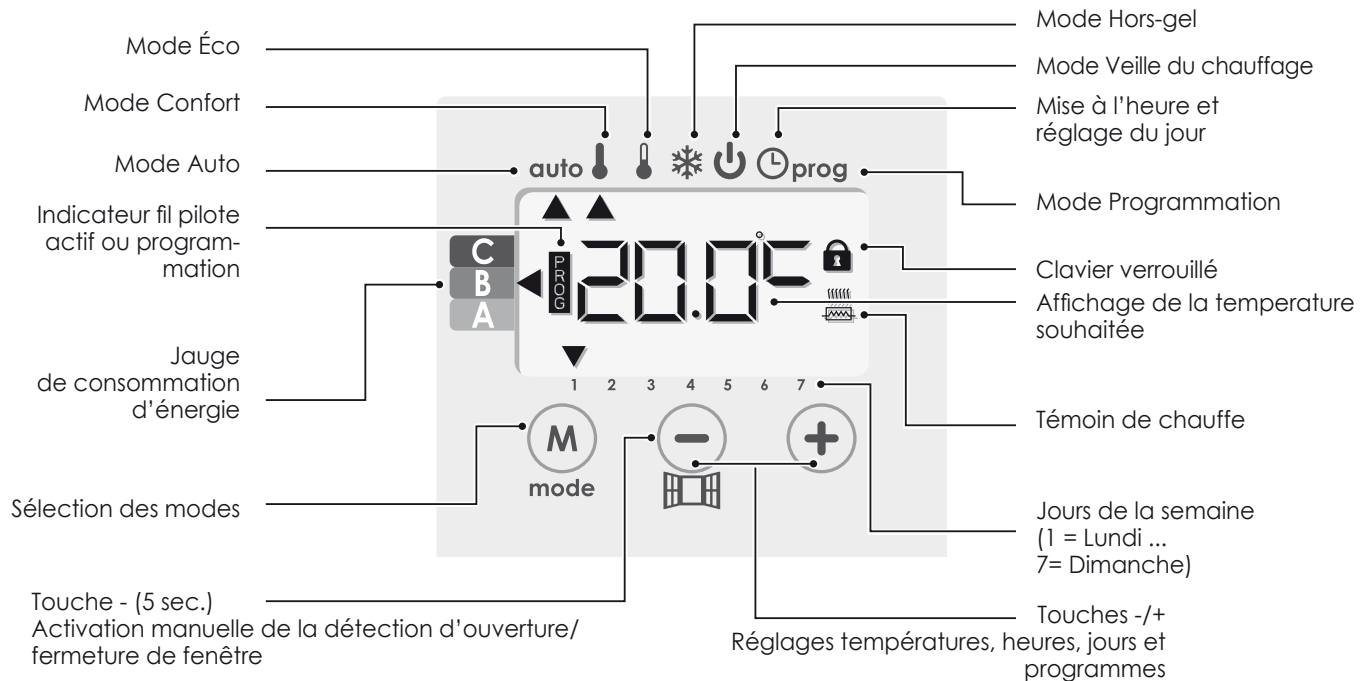
PRÉCAUTIONS :

- **Ne pas couvrir !**
- **Lors de l'installation ou de la manipulation de vos radiateurs, assurez vous toujours que l'alimentation électrique est bien coupée et que votre appareil n'est pas sous tension**
- **Ne pas démonter l'appareil**
- **N'introduisez aucun corps étranger, solide ou liquide, à l'intérieur de l'appareil !**
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.**

MISE EN MARCHÉ et FONCTIONNEMENT :

L'écran de contrôle et de réglage se situent sur le côté droit de l'appareil en partie supérieure. Suivez les instructions ci-dessous.

SYNOPTIQUE



Remarque

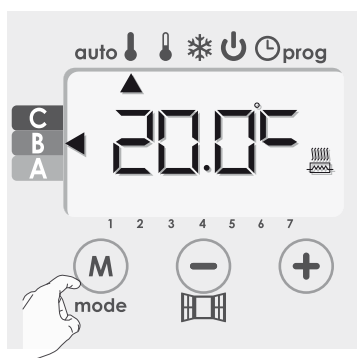
Avant tout réglage, assurez-vous que le clavier soit bien déverrouillé (voir page 7).

FONCTIONNEMENT

FONCTIONS MISE EN MARCHÉ/VEILLE DU CHAUFFAGE

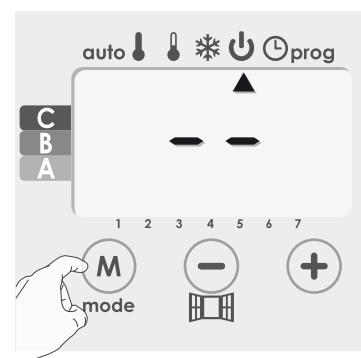
• Fonction Mise en marche

Lors de la première utilisation, appuyez sur la touche **Mode** (M) pour mettre votre radiateur en fonctionnement.



• Fonction Veille du chauffage

Cette fonction permet d'arrêter le chauffage, en été par exemple. Par appuis successifs sur la touche (M), sélectionnez la fonction Veille du chauffage.



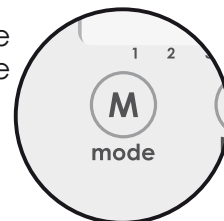
FONCTIONNEMENT

SÉLECTION D'UN MODE DE FONCTIONNEMENT

La touche **M** vous permet d'adapter le régime de fonctionnement du module électronique à vos besoins en fonction des saisons et des périodes d'occupation, de régler l'heure et le jour et de programmer le module électronique.
Par appuis successifs sur la touche **M** choisissez le mode souhaité.

Schéma d'enchaînement des modes :

Auto → Confort → Éco → Hors-gel



Mode Auto : 3 cas en fonction de votre installation

1 Programmation intégrée

Vous souhaitez programmer le module électronique afin qu'il exécute les consignes Confort et Éco en fonction des plages horaires établies (voir chapitre Programmation hebdomadaire et journalière intégrée page 7).



2 Programmation par fil pilote

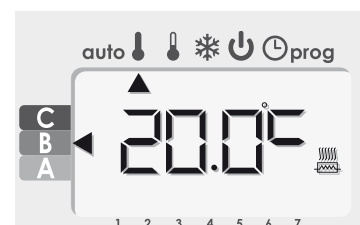
Vous ne souhaitez pas utiliser la programmation intégrée, le module électronique est configuré par défaut en Confort permanent sur les 7 jours de la semaine, vous n'avez donc rien à modifier. Le fil pilote sera pris en compte en mode Auto uniquement, le module électronique fonctionnera automatiquement selon les programmes établis par le gestionnaire d'énergie ou le programmeur. (Voir chapitre Informations sur la commande à distance par fil pilote page 14).

3 Sans programmation

En l'absence de programmation intégrée ou de commande par fil pilote, le module électronique est programmé en usine pour fonctionner en Confort permanent, les 7 jours de la semaine.

Mode Confort

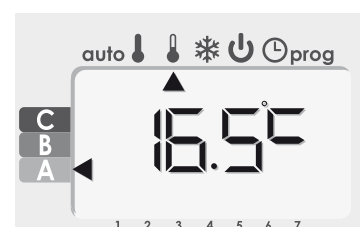
Mode Confort permanent, le module électronique fonctionne 24h/24h à la température réglée (par exemple 19°C). Le niveau de température Confort est réglable par l'utilisateur (voir chapitre réglage de la température Confort page 7).



Mode Éco

Mode Économique, correspond à la température Confort moins 3,5°C. Ceci permet de faire un abaissement sans dérégler la température Confort.

Activez ce mode pour des absences de courte durée (entre 2h et 24h) et pendant la nuit.



Mode Hors-gel

Mode protection Hors-gel, permet de sécuriser les installations d'un logement contre le gel en maintenant une température permanente de 7°C.

Activez ce mode pour des absences prolongées (plus de 24h) quand vous partez en vacances par exemple.



FONCTIONNEMENT

JAUGE DE CONSOMMATION

L'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Energie recommande un réglage de consigne en mode Confort, inférieur ou égal à 19°C .

Dans l'afficheur, un sélecteur indique le niveau de consommation d'énergie en se positionnant automatiquement en face d'une couleur: rouge, orange ou vert.

Ainsi, en fonction de la température de consigne réglée, vous pouvez désormais situer votre niveau de consommation d'énergie par rapport aux recommandations de l'ADEME. Plus la température de consigne augmente, plus la consommation sera élevée.

Dans quel cas ?

Dans les modes Auto, Confort, Éco et Hors-gel et quel que soit le niveau de température.

C - Couleur rouge

Niveau de température élevé :
il est conseillé de réduire la
température de consigne de
manière significative.

Consigne > 22°C

Lorsque la température de
consigne est supérieure à 22°C

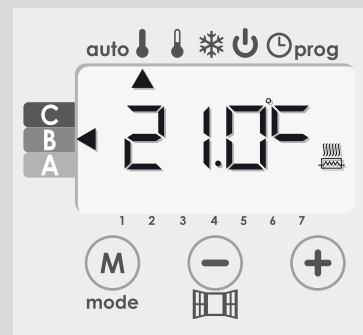


B - Couleur orange

Niveau de température
moyen : il est conseillé
de réduire légèrement la
température de consigne.

19°C < Consigne ≤ 22°C

Lorsque la température de
consigne est supérieure à 19°C
et inférieure ou égale à 22°C

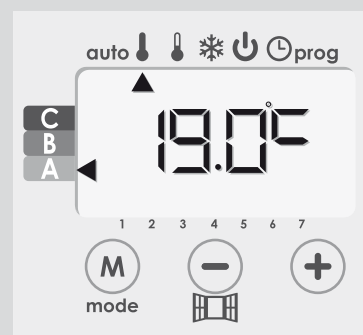


A - Couleur verte

Niveau de température idéal.

Consigne ≤ 19°C

Lorsque la température de
consigne est inférieure ou
égale à 19°C



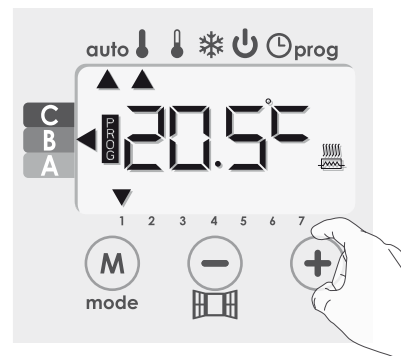
FONCTIONNEMENT

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE CONFORT

La température de consigne en mode Confort recommandée par l'ADEME est de 19°C

Le réglage de la température Confort est accessible uniquement depuis les modes Auto et Confort.

A l'aide de  et  vous pouvez régler la température de 7°C à 30°C par intervalle de 0,5°C.



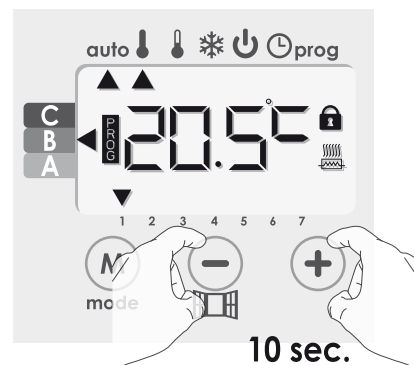
SÉCURITÉ ENFANTS, VERROUILLAGE/DEVERROUILLAGE CLAVIER

• Verrouillage du clavier

Pour activer le verrouillage du clavier, vous devez maintenir appuyé  et  simultanément pendant 10 secondes. Le symbole cadenas  apparaît sur l'écran.

• Deverrouillage du clavier

Pour désactiver le verrouillage du clavier, vous devez maintenir appuyé simultanément  et , une nouvelle fois pendant 10 secondes. Le symbole cadenas  disparaît de l'écran.



PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE ET JOURNALIÈRE INTÉGRÉE, ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

• Présentation - Accès au mode programmation

Accès protégé : toute modification involontaire est impossible.

A partir du mode Veille du chauffage, appuyez sur  pendant 5 secondes pour entrer dans le mode programmation.

Schéma d'enchaînement des réglages de la programmation :

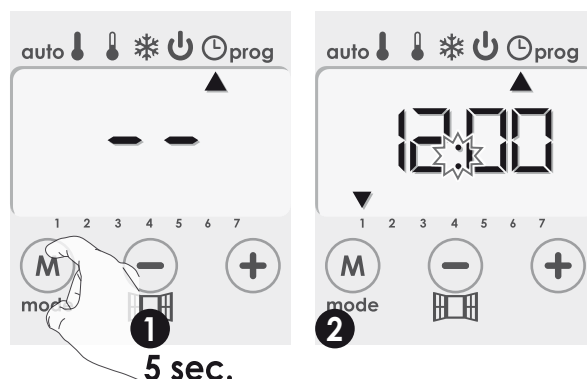
Mise à l'heure → Réglage du jour → Choix des programmes

• Mise à l'heure et réglage du jour

Dans ce mode, vous pouvez régler l'heure et le jour afin de programmer le module électronique selon votre convenance.

- 1- A partir du mode Veille du chauffage, appuyez sur  pendant 5 secondes.

Le curseur se positionne sur le mode Mise à l'heure et réglage du jour.



FONCTIONNEMENT

2- Réglez avec **+** ou **-**.

Les deux chiffres de l'heure clignotent.

Pour faire défiler rapidement les heures, maintenez appuyé **+** ou **-**.

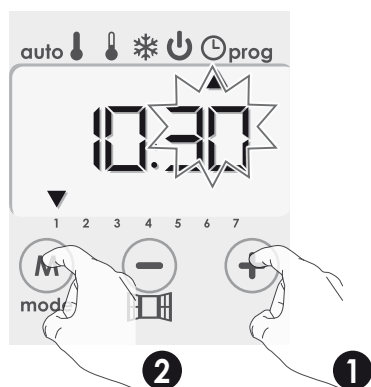
Validez en appuyant sur **M**.



3- Les deux chiffres des minutes clignotent.

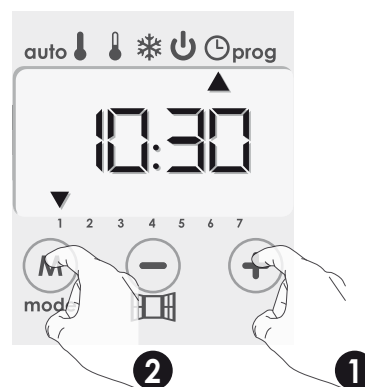
Réglez les minutes avec **+** ou **-**.

Validez en appuyant sur **M**.



4- Le curseur situé au dessus du 1 (représentant le lundi) clignote. Réglez le jour avec **+** ou **-**.

Validez en appuyant sur **M**.



5- Pour sortir du mode Mise à l'heure et réglage du jour, appuyez sur **M**.

• Présentation des programmes

Dans ce mode, il vous est offert la possibilité de programmer le module électronique en affectant 1 des 5 programmes proposés à chaque jour de la semaine.

- **P1** : le module électronique fonctionne en mode Confort de 6h à 22h (Éco de 22h à 6h).
- **P2** : le module électronique fonctionne en mode Confort de 6h à 9h et de 16h à 22h (Éco de 9h à 16h et de 22h à 6h).
- **P3** : le module électronique fonctionne en mode Confort de 6h à 8h, de 12h à 14h et de 18h à 23h (Éco de 23h à 6h, de 8h à 12h et de 14h à 18h).
- **Confort** : le module électronique fonctionne en Confort permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.
Note : Vous pouvez régler la température de consigne Confort (voir réglage de la température Confort page 7).
- **Éco** : le module électronique fonctionne en Éco permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.
Note : Vous pouvez régler le niveau d'abaissement Éco (voir Réglage du niveau d'abaissement Éco page 18).

Par défaut, le module électronique est programmé en mode Confort pour tous les jours de la semaine.

FONCTIONNEMENT

• Modifications éventuelles des programmes

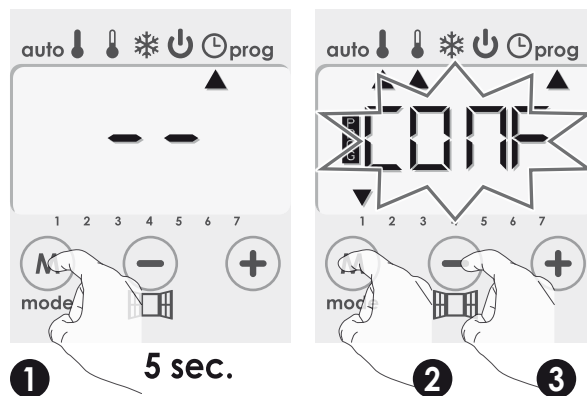
Si les horaires par défaut de P1, P2 et P3 ne vous conviennent pas, vous avez la possibilité de les modifier.
Modification de P1, P2 ou P3.

Si vous modifiez les horaires de P1, P2 et P3, les horaires sont modifiés pour tous les jours de la semaine où P1, P2 et P3 sont affectés.

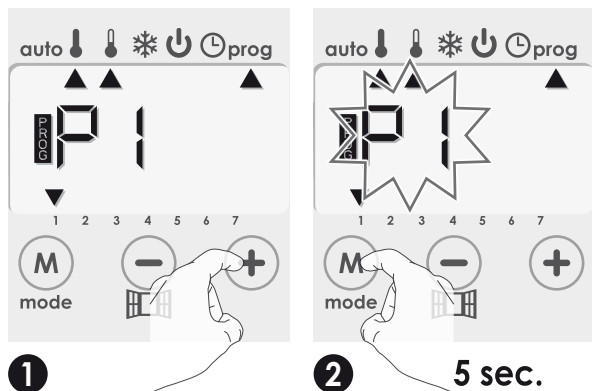
- 1- A partir du mode Veille du chauffage, appuyez sur **(M)** pendant 5 secondes. Pour modifier les programmes, effectuez un nouvel appui court sur **(M)**.

Appuyez sur **(+)** ou **(-)**.

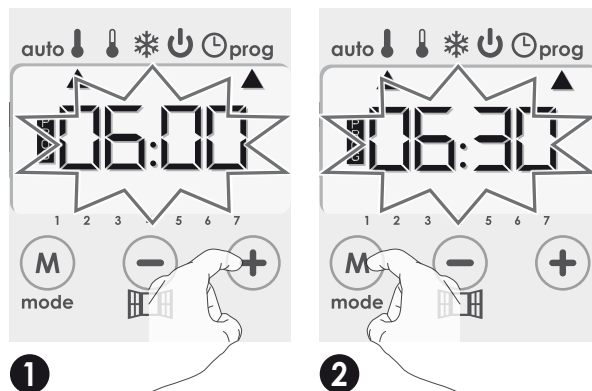
L'indicateur Programmation s'affiche.



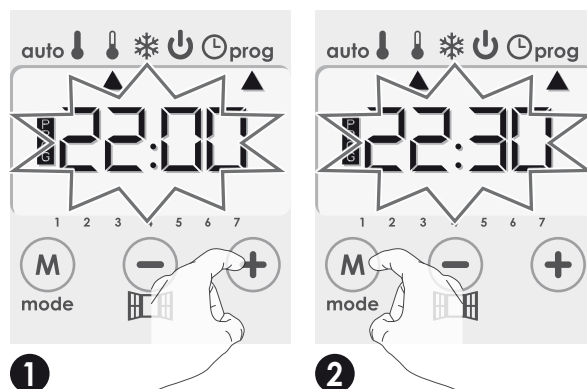
- 2- Avec **(+)** ou **(-)**, choisissez P1.
P1 clignote. Pour modifier, maintenez appuyé la touche **(M)** pendant 5 secondes.



- 3- L'heure de départ de P1 (par défaut 6 h) clignote.
Avec **(+)** ou **(-)**, vous pouvez modifier cet horaire par tranches de 30 minutes.
Validez en appuyant sur **(M)**.



- 4- L'heure de fin de P1 (par défaut 22h) clignote. Avec **(+)** ou **(-)**, vous pouvez modifier cet horaire par tranches de 30 minutes.
Validez en appuyant sur **(M)**.



- 5- Appuyez successivement sur **(M)** pour sortir du mode Programmation et retourner au mode Auto.

Remarque : sans action sur les touches, le retour sur le mode Auto se fait automatiquement au bout de quelques minutes.

FONCTIONNEMENT

• Choix et affectation des programmes

Informations préalables :

Zone afficheur



Correspondance des jours/chiffres

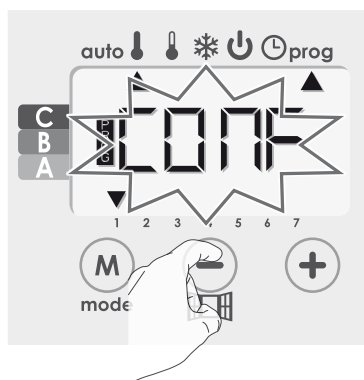
Lundi	1
Mardi	2
Mercredi	3
Jeudi	4
Vendredi	5
Samedi	6
Dimanche	7

- 1- A partir du mode programmation et juste après avoir réglé l'heure et le jour, appuyez une nouvelle fois sur **(M)**. Le curseur se positionne automatiquement sous PROG et les jours de la semaine défilent avec le programme qui leur est affecté par défaut c'est à dire en Confort "CONF" tous les jours.

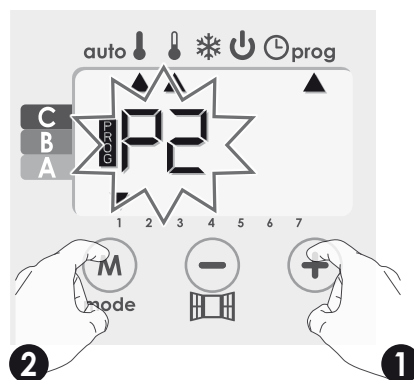
A partir du mode Auto, Confort ou Hors-gel, sélectionnez le mode Veille du chauffage, puis appuyez 5 secondes sur **(M)**. Une fois le curseur positionné sous le symbole mise à l'heure **(L)**, effectuez un nouvel appui court sur **(M)**.



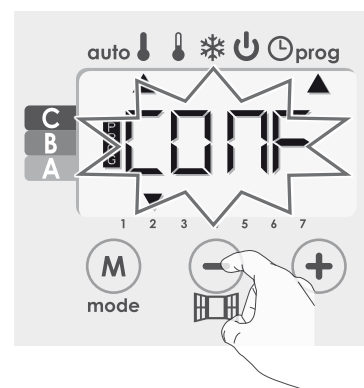
- 2- Appuyez sur **(+)** ou **(-)**.
Le programme affecté pour le jour 1 (1=lundi ... 7=dimanche) clignote.
L'indicateur Programmation s'affiche.



- 3- Choisissez le programme que vous désirez pour ce jour avec **(+)** ou **(-)**.
Validez en appuyant sur **(M)**.



- 4- Le programme affecté pour le 2ème jour (c'est à dire le mardi) clignote.
Renouvelez l'opération décrite ci-dessus (paragraphe 3) pour chaque jour de la semaine.



- 5- Une fois la programmation des jours effectuée, validez en appuyant sur **(M)**.
Les jours de la semaine défilent successivement avec les programmes que vous leur avez affectés (P1, P2, P3, CONF ou ECO).
Pour sortir du mode Programmation, appuyez sur **(M)**.

FONCTIONNEMENT

• Vérification des programmes affectés

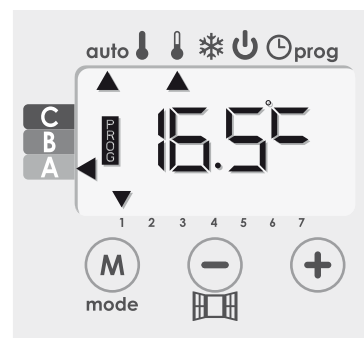
- A partir du mode Veille du chauffage, appuyez sur **(M)** pendant 5 secondes. Appuyez une 2ème fois sur **(M)**, le programme de chaque jour de la semaine défile devant vous.
- Pour sortir de la visualisation des programmes, appuyez sur **(M)**.

• Dérogation manuelle et temporaire à un programme en cours

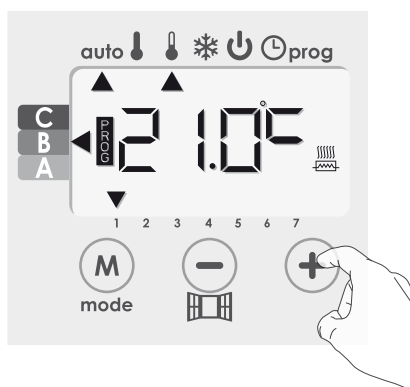
Cette fonction permet de modifier la température de consigne temporairement jusqu'au prochain changement programmé de température ou au passage à 00h00 de l'horloge.

Exemple :

- 1- L'appareil est en mode Auto, le programme en cours est Éco 16,5°C.



- 2- En appuyant sur **(+)** ou **(-)**, vous pouvez modifier temporairement la consigne de température à 21°C par exemple.



- 3- Cette modification s'annulera automatiquement au prochain changement de programme ou au passage à 00h00 de l'horloge.



FONCTIONNEMENT

DÉTECTION D'OUVERTURE/FERMETURE DE FENÊTRE, ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

• Présentation

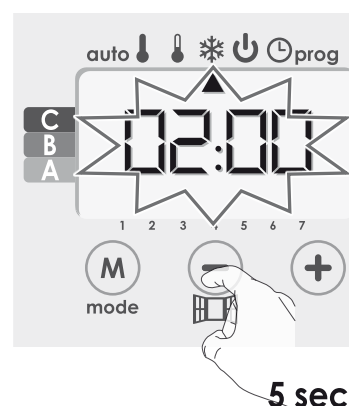
Cycle d'abaissement de température par mise en Hors-gel pendant l'aération d'une pièce par ouverture de fenêtre. La détection d'ouverture de fenêtre est possible à partir des modes Auto et Confort. Deux modes d'activation sont possibles :

- **Activation automatique**, le cycle d'abaissement de température est déclenché lorsque le module électronique détecte une variation de température.
- **Activation manuelle**, le cycle d'abaissement de température est déclenché par appui sur une touche.

• Activation manuelle :

Par un appui supérieur à 5 secondes sur , le module électronique passe en mode Hors-gel.

Après cette mise en Hors-gel, l'appareil revient à son mode initial.



• Activation automatique (Par défaut) :

1- Détection d'ouverture : le module électronique détecte une chute de température. L'ouverture d'une fenêtre, d'une porte donnant sur l'extérieur, peut occasionner cette chute de température.

Note : La différence entre la température de l'air provenant de l'extérieur et celle de l'intérieur doit occasionner une chute de température significative pour être perceptible par l'appareil.

Cette détection de chute de température enclenche le passage en mode Hors-gel jusqu'à ce que l'appareil détecte une remontée en température due à la fermeture d'une fenêtre.

2- Détection de fermeture : Cette fonction n'intervient que pendant la mise en Hors-gel consécutive à une détection de chute de température significative. Le module électronique détecte une remontée ou une stabilisation de température. La fermeture d'une fenêtre peut occasionner cette montée ou cette stabilisation de température.

Note : La remontée ou la stabilisation de température doit être significative pour être perceptible par l'appareil.

Cette détection de remontée ou de stabilisation de température provoque un retour au mode initial.

• Informations importantes concernant la détection d'ouverture et de fermeture de fenêtre :

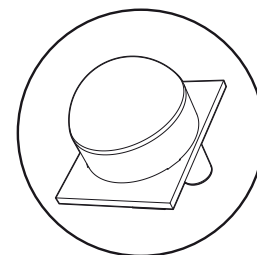
- **Arrêt du cycle de mise en Hors-gel** : un appui sur une des touches du clavier interrompt le cycle de mise en Hors-gel.
- Pour une ouverture de fenêtre prolongée (supérieure à 2h), nous vous conseillons de mettre le module électronique en Veille du chauffage en suivant les instructions page 4.
- **Important** : Dans le cas d'installation d'un module électronique à proximité d'une porte d'entrée, la fonction pourrait être perturbée par les courants d'air occasionnés par les ouvertures et fermetures de cette porte. Si cela pose problème, nous vous conseillons de désactiver le mode automatique de détection d'ouverture/fermeture de fenêtre (voir page 20). Vous pouvez, en revanche, utiliser l'activation manuelle (voir ci-dessus).

FONCTIONNEMENT

DÉTECTION DE PRÉSENCE/D'ABSENCE, ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

• Présentation

Grâce à son capteur infrarouge, l'appareil optimise la gestion du chauffage de manière intelligente : il détecte les mouvements dans la pièce où il est installé et en cas d'absence, procède à un abaissement automatique et progressif de la température de consigne par paliers successifs : économies d'énergies assurées. Pour assurer son bon fonctionnement, veillez à ne pas obturer le champ de vision du détecteur par un obstacle quelconque (rideaux, meubles...).



Abaissement de la température par périodes d'inoccupation

Périodes d'inoccupation*	Abaissement de la température de consigne*
2 heures	Confort -1°C
4 heures	Confort -2°C
12 heures	Confort -3,5°C
48 heures	Hors-gel

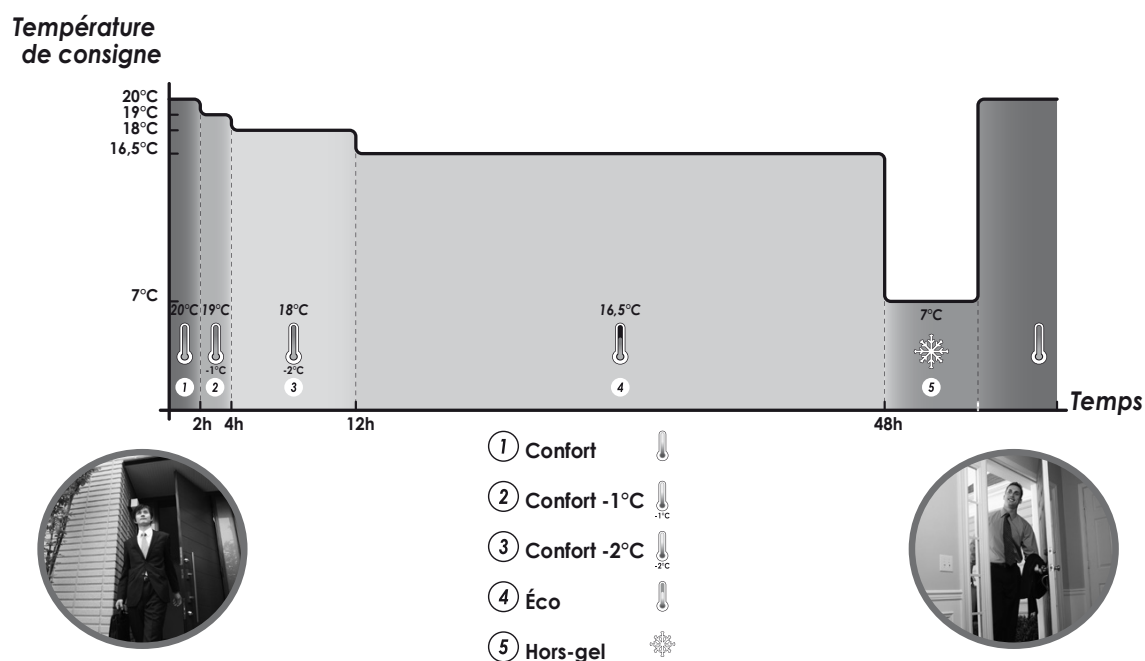
* Réglages usine non modifiables

Note : Lorsqu'une présence est détectée dans la pièce, l'appareil revient automatiquement au mode initial.

Remarque :

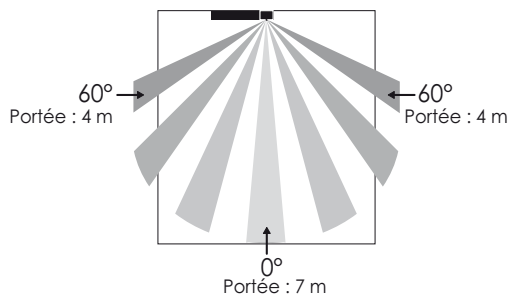
Par défaut, lorsque le détecteur est activé et qu'il détecte un mouvement dans la pièce, l'écran s'éclaire pendant quelques secondes puis s'éteint. Pour modifier le rétro-éclairage voir page 22, Réglage du rétro-éclairage.

• Fonctionnement



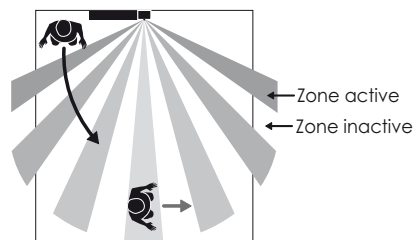
FONCTIONNEMENT

Couverture du détecteur de présence/ d'absence pour une température ambiante de 20°C



Zone de détection : 120° environ

Divisions de la zone de détection



- La zone de détection est divisée en plusieurs zones actives et inactives.
- Un sujet qui traverse la zone sera détecté par le capteur infrarouge.

• Informations importantes concernant la détection de présence/d'absence

Le détecteur de présence/d'absence est sensible aux variations de température et à la lumière ; il est susceptible d'être perturbé par les éléments ci-dessous :

- Sources de chaud ou de froid telles que bouches d'air pulsé, lampes, climatiseurs.
- Surfaces réfléchissantes telles que les miroirs.
- Objets se déplaçant avec le vent comme les rideaux, les voilages ou les plantes.

Désactivez la détection de présence/d'absence si votre radiateur a été installé à proximité de l'un de ces éléments.

Pour désactiver la détection de présence/d'absence, reportez-vous à la page 19.

Note : La portée de détection varie selon la température ambiante.

INFORMATIONS SUR LA COMMANDE À DISTANCE PAR FIL PILOTE

• Présentation

Le module électronique peut être raccordé à une centrale de programmation par le biais d'un fil pilote. Dans ce cas, les différents modes de fonctionnement seront activés à distance depuis ce programmeur.

La commande par fil pilote est active depuis le mode Auto uniquement. Dans les autres modes, les signaux véhiculés par le fil pilote ne sont pas pris en compte.

Ci-dessous les différentes vues de l'afficheur pour chaque commande par fil pilote.



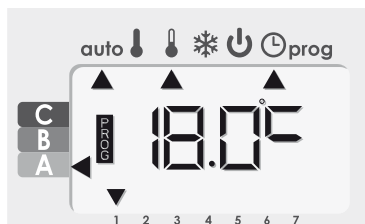
Fil pilote = **Confort**



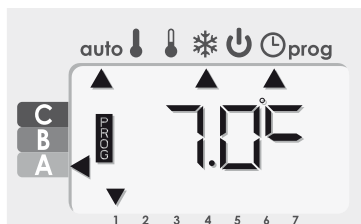
Fil pilote = **Éco**
Confort - 3,5°C



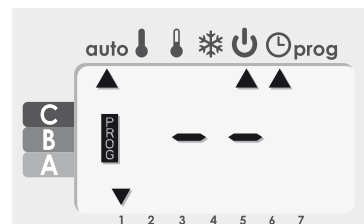
Fil pilote = **Éco - 1**
Confort - 1°C



Fil pilote = **Éco - 2**
Confort - 2°C



Fil pilote = **Hors-gel**



Fil pilote = **Veille du chauffage**

FONCTIONNEMENT

• Dérogation à un ordre provenant d'un gestionnaire d'énergie par le fil pilote

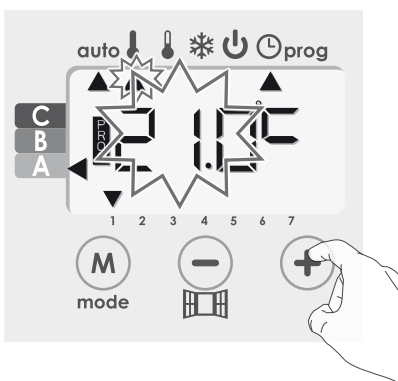
Cette fonction permet de modifier la température de consigne temporairement jusqu'au prochain ordre envoyé par la centrale ou au passage à 00h00 de l'horloge.

Exemple :

- 1- L'appareil est en mode Auto. La centrale de programmation envoie un ordre Éco 16,5°C.



- 2- En appuyant sur **+** ou **-**, vous pouvez modifier temporairement la consigne de température à 21°C par exemple.



- 3- Cette modification s'annulera automatiquement au prochain ordre envoyé par la centrale ou au passage à 00h00 de l'horloge.



INFORMATIONS SUR LES PRIORITÉS ENTRE LES DIFFÉRENTS MODES

• Principe

En mode Confort, Éco et Hors-gel, seuls les ordres du détecteur d'ouverture/fermeture de fenêtre seront pris en compte.

En mode Auto, le module électronique peut recevoir des ordres différents provenant :

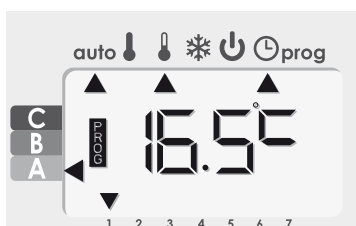
- de la programmation intégrée ;
- du fil pilote 6 ordres, si celui-ci est raccordé à un délesteur centralisé ;
- du détecteur d'ouverture/fermeture de fenêtre.

Quelque soit l'ordre reçu, c'est toujours celui correspondant au niveau de température le plus bas qui sera pris en compte.

• Exemples

+ Programmation intégrée = Confort
+ Fil pilote 6 ordres = Éco

= Éco



+ Programmation intégrée = Confort
+ Fil pilote 6 ordres = Éco
+ Détecteur d'ouverture/fermeture de fenêtre = Hors-gel

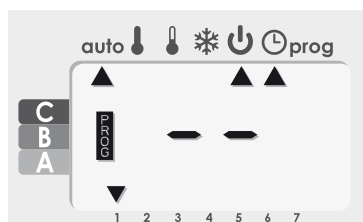
= Hors-gel



FONCTIONNEMENT

- + Programmation intégrée = Éco
- + Fil pilote 6 ordres = Veille du chauffage
- + Détecteur de présence/ d'absence = Éco
- + Détecteur d'ouverture/ fermeture de fenêtre = Hors-gel

= Veille du chauffage



EN CAS DE COUPURE DE COURANT

- Pour les micros-coupures, le module électronique redémarre tout seul, et vous n'avez rien à faire. L'ensemble des paramètres de réglage ainsi que l'horloge sont sauvegardés. Au retour du courant, le module électronique retrouvera tous les réglages effectués avant l'interruption (température de consigne, mode de fonctionnement, programmes, etc) et la valeur de l'horloge. Il redémarrera dans le mode qui était actif avant l'interruption.
- Pour les coupures longues, vérifiez la mise à l'heure. Tous les autres réglages effectués sont automatiquement sauvegardés et ce, de façon permanente.

RETOUR AUX RÉGLAGES USINE

Pour un retour aux réglages d'usine, vous devez maintenir appuyé simultanément pendant 8 secondes les touches **(M)**, **(+)** et **(-)**.

Paramètres	Valeurs usine
Fonctionnement	
Température de consigne Confort	20°C
Niveau d'abaissement Éco	-3,5°C
Température de consigne Hors-gel	7°C
Mode de fonctionnement actif	Auto
Verrouillage clavier	Désactivé
Heure et jour	12h00 - Lundi
Programme actif	Confort permanent tous les jours
Programme P1	Confort de 06h à 22h
Programme P2	Confort de 06h à 09 h et de 16h à 22h
Programme P3	Confort de 06h à 08h, de 12h à 14h et de 18h à 23h
Réglages avancés	
Butée minimale de température de consigne Confort	7°C
Butée maximale de température de consigne Confort	30°C
Détection automatique d'ouverture de fenêtre	Activée
Rétro-éclairage	L1 (temporisé)
Étalonnage de la sonde : écart de température	0°C

RÉGLAGES AVANCÉS

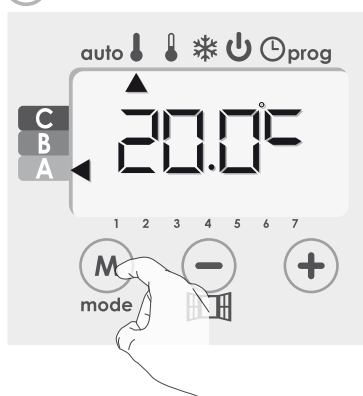
MODIFICATIONS, RESTRICTIONS DES RÉGLAGES TEMPÉRATURES, ECONOMIES D'ÉNERGIE

Vous pouvez limiter la plage de réglage de la température de consigne en mettant en place une butée maximale et/ou minimale empêchant toute modification involontaire de la température au-delà de celle(s)-ci.

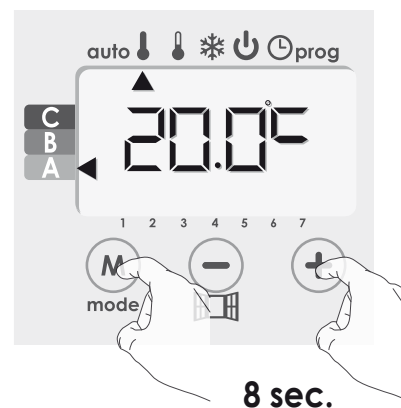
Le réglage de la limite de température de consigne n'est accessible qu'à partir du mode Confort.

Pour procéder au réglage :

- 1- Sélectionnez le mode Confort à l'aide de la touche **(M)**.



- 2- Appuyez simultanément sur **(M)** et **(+)** pendant 8 secondes.

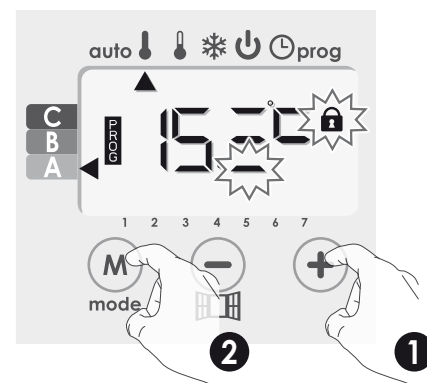


• Limitation de la température basse

Mise en place d'une butée minimale empêchant de baisser la température de consigne en dessous de celle-ci.

La butée minimale est pré-réglée à 7°C. Vous pouvez la faire varier de 7°C à 15°C par intervalle de 1°C. Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur **(M)** : l'appareil vous propose automatiquement de régler la butée maximale.

Pour modifier la butée minimale, appuyez sur **(+)** ou **(-)** puis validez en appuyant sur **(M)**.



RÉGLAGES AVANCÉS

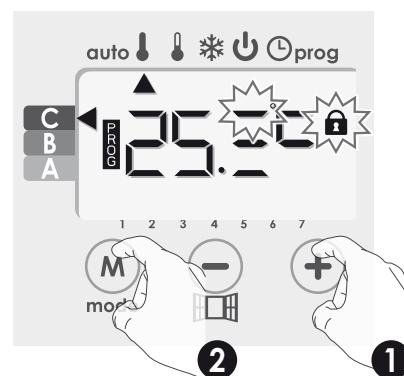
• Limitation de la température haute

Mise en place d'une butée maximale empêchant d'augmenter la température de consigne au dessus de celle-ci.

La butée maximale est pré-réglée à 30°C. Vous pouvez la faire varier de 19°C à 30°C par intervalle de 1°C. Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur (M) pour sortir du réglage et revenir au mode Confort.

Pour modifier la température de consigne maximale, appuyez sur (+) ou (-).

Appuyez sur la touche (M) pour valider et sortir du réglage.



• Réglage du niveau d'abaissement Éco

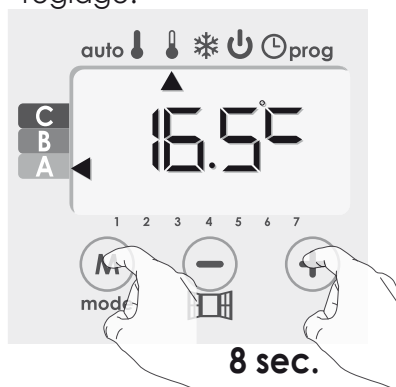
L'abaissement est pré-réglé à -3,5°C, vous pouvez le faire varier de -1°C à -8°C par intervalle de 0,5°C.

1- Par appuis successifs sur (M), positionnez le curseur sur le mode Éco.

2- Appuyez sur (M) et (+) simultanément pendant 8 secondes pour entrer en mode réglage.

3- Appuyez sur (+) ou (-) pour afficher la valeur souhaitée.

4- Pour valider, appuyez sur (M)

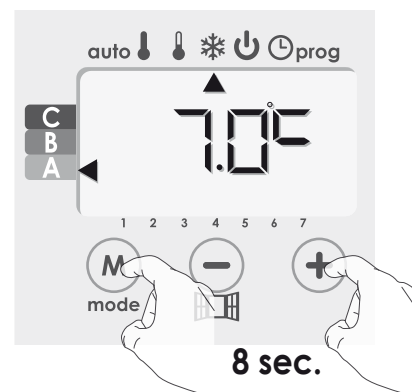


• Réglage du niveau de température de consigne Hors-gel

Le module électronique est pré-réglé à 7°C, vous pouvez faire varier la valeur de la consigne Hors-gel de 5°C à 15°C par intervalle de 0,5°C.

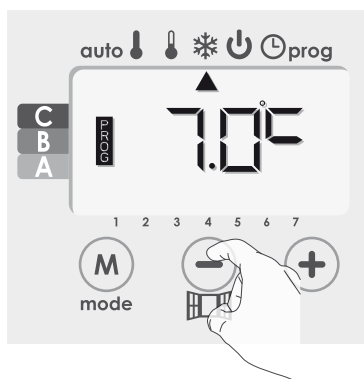
1- Par appuis successifs sur (M), positionnez le curseur sur le mode Hors-gel.

2- Appuyez sur (M) et (+) simultanément pendant 8 secondes pour entrer en mode réglage.

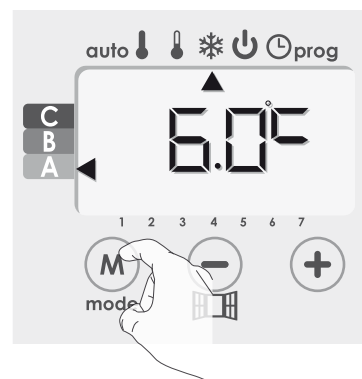


RÉGLAGES AVANCÉS

- 3- Appuyez sur **+** ou **-** pour afficher la valeur souhaitée.



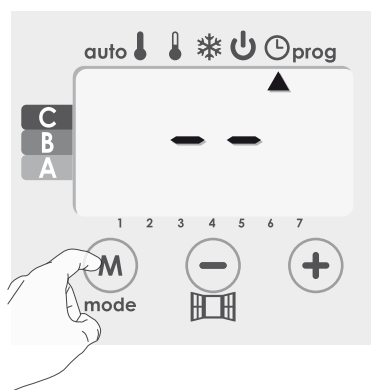
- 4- Pour valider, appuyez sur **M**.



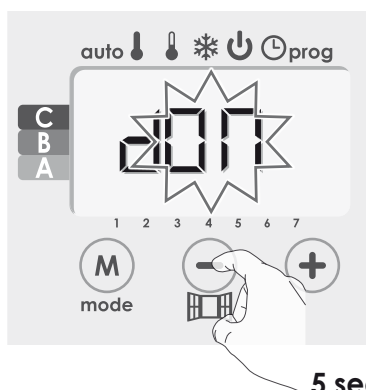
PARAMÉTRAGE DES MODES DE DÉTECTIONS

• Détection de présence/d'absence, activation/désactivation

- 1- Sélectionnez la fonction Veille du chauffage en appuyant sur **M**.



- 2- Appuyez sur **-** pendant 5 secondes pour entrer en mode réglage de la détection de présence/d'absence.

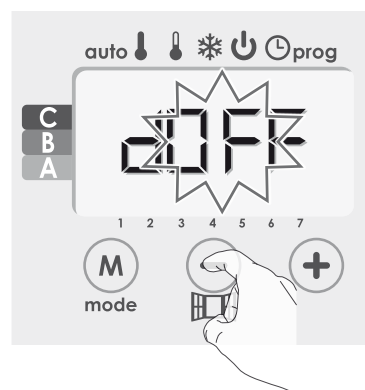


5 sec.

- 3- Appuyez sur **+** ou **-**.

d00n = détecteur de présence/d'absence activé.

d0ff = détecteur de présence/d'absence désactivé.



- 4- Appuyez sur **M** pour valider ou attendez 1 minute pour sortir du réglage.



RÉGLAGES AVANCÉS

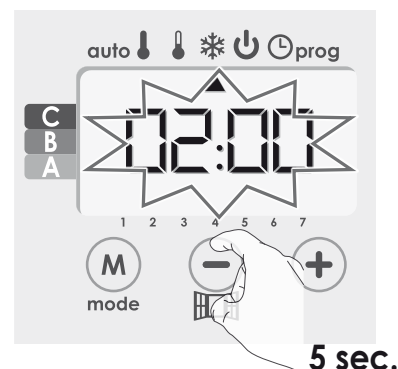
• Détection d'ouverture/fermeture de fenêtre, activation/désactivation

Le mode automatique de détection d'ouverture/fermeture de fenêtre est activé en usine. Pour le désactiver, procédez dans l'ordre suivant :

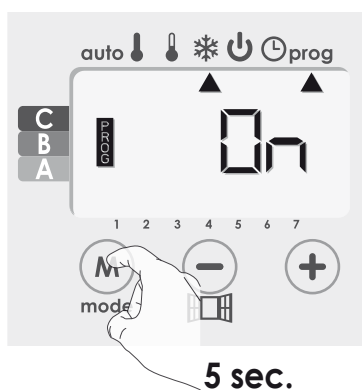
Remarque : Même si le mode automatique est désactivé, vous avez toujours la possibilité d'utiliser le mode manuel (voir page 12 chapitre Activation manuelle).

Depuis les modes Auto ou Confort :

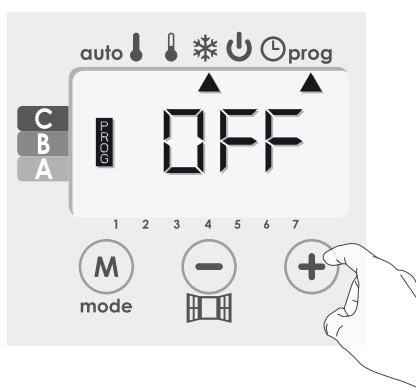
- 1- Effectuez un appui long supérieur à 5 secondes sur la touche .
L'afficheur clignote et la durée de la mise en Hors-gel s'affiche.



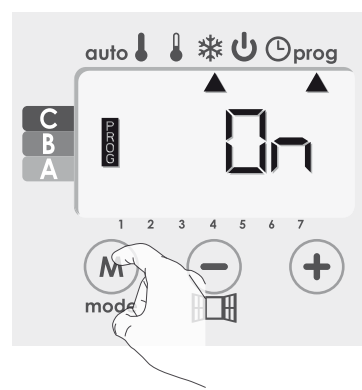
- 2- Effectuez un 2ème appui long supérieur à 5 secondes sur la touche .
 apparaît sur l'afficheur.



- 3- Appuyez sur  ou .
 = mode automatique activé.
 = mode automatique désactivé.



- 4- Appuyez sur  pour valider.



- 5- Le temps écoulé depuis la mise en Hors-gel s'affiche. Appuyez une nouvelle fois sur  ou attendez 1 minute pour sortir du réglage.

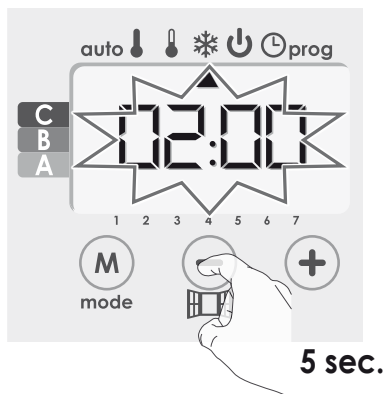
RÉGLAGES AVANCÉS

• Détection d'ouverture/fermeture de fenêtre, réglage de la durée

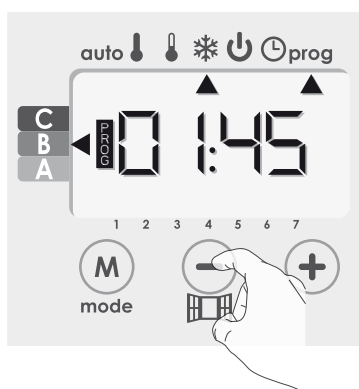
Par défaut la durée de mise en Hors-gel est de 2h. Vous pouvez choisir une valeur comprise entre 15min et 2h par pas de 15min.

Depuis les modes Auto, Confort ou Éco :

- 1- Effectuez un appui long supérieur à 5 secondes sur la touche **-**.
L'afficheur clignote et la durée de la mise en Hors-gel s'affiche.

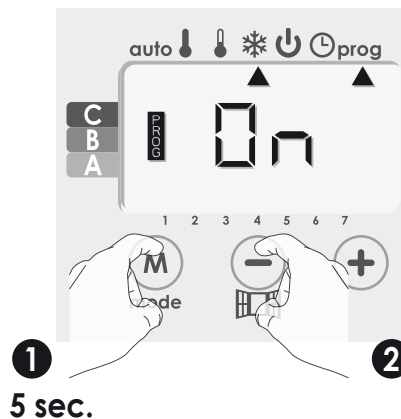


- 3- Appuyez sur **+** ou **-** pour modifier la durée.



- 2- Effectuez un premier appui long supérieur à 5 secondes sur la touche **M**. **On** ou **OFF** s'affiche suivant le réglage.

Effectuez un 2ème appui court sur la touche **M**.
La durée de mise en Hors-gel s'affiche.



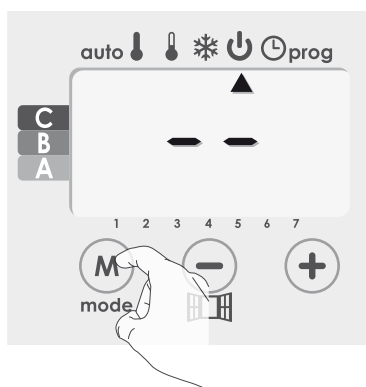
- 4- Appuyez sur **M** pour valider et sortir du réglage.



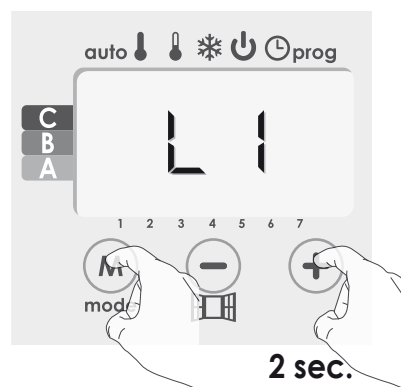
RÉGLAGES AVANCÉS

RÉGLAGE DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE

- 1- Sélectionnez le mode Veille du chauffage en appuyant sur **(M)**.



- 2- Appuyez simultanément sur **(M)** et **(+)** pendant 2 secondes puis relâchez. Vous êtes en mode réglage du rétro-éclairage.



- 3- Trois modes vous sont proposés :

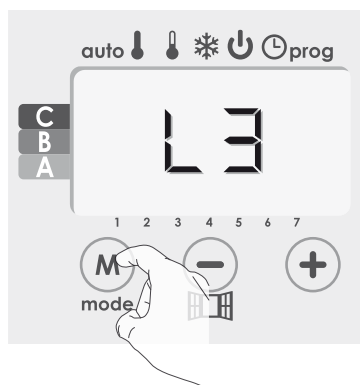
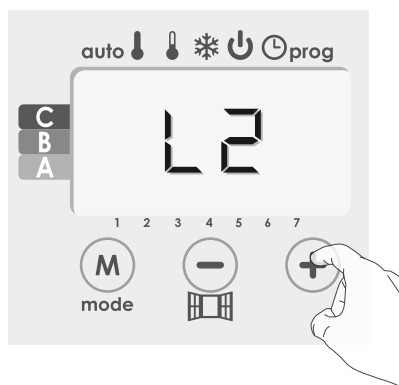
L1 = rétro-éclairage temporisé : l'écran s'allume lors d'un appui sur une touche.

L2 = rétro-éclairage permanent : l'écran reste tout le temps allumé.

L3 = dans cette version, l'appareil fonctionnera selon le mode L1.

Le mode L1 est réglé par défaut.

Appuyez sur la touche **(+)** ou **(-)** pour choisir le mode de réglage que vous souhaitez.



- 4- Appuyez sur **(M)** pour valider et sortir du réglage.

RÉGLAGES EXPERTS (RÉSERVÉS À L'INSTALLATEUR)

ÉTALONNAGE DE LA SONDÉ

• Présentation

Important : cette opération est réservée aux installateurs professionnels uniquement, toute modification erronée entraînerait des anomalies de régulation.

Dans quel cas ? Si la température obtenue dans la pièce (par un thermomètre fiable) est différente d'au moins 1 ou 2 degrés de la température de consigne que vous demandez sur le module électronique. L'étalonnage permet d'agir uniquement sur la mesure de la température par la sonde de l'appareil de façon à compenser un écart éventuel, de +5°C à -5°C par pas de 0,1°C.

Important : Avant de procéder à l'étalonnage, il est conseillé d'attendre 4h après une modification de la température de consigne pour être sûr que la température ambiante soit stabilisée.

• Étalonnage de la sonde

1- Si l'écart de température est négatif, exemple :

Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 20°C.

Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 18°C.

Écart mesuré = - 2°C.

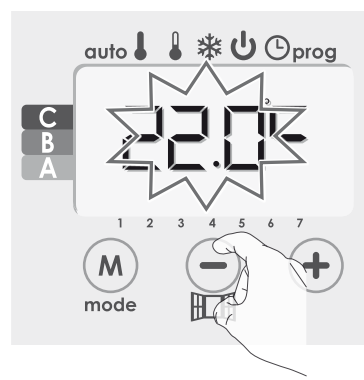
Pour corriger l'écart, maintenez appuyé simultanément pendant 30 secondes les touches **(M)** et **(-)**.

Lecture de la température sonde = 24°C.

(La température mesurée est souvent différente et plus élevée que la température de consigne).



- Diminuez de 2°C la température mesurée par la sonde à l'aide de la touche **(-)**.
- Dans notre exemple la température mesurée par la sonde passe de 24°C à 22°C.



2- Si l'écart de température est positif, exemple :

Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 19°C.

Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 21°C.

Écart mesuré = +2°C.

Pour corriger l'écart, maintenez appuyé simultanément pendant 30 secondes les touches **(M)** et **(-)**.

Lecture de la température sonde = 21°C.

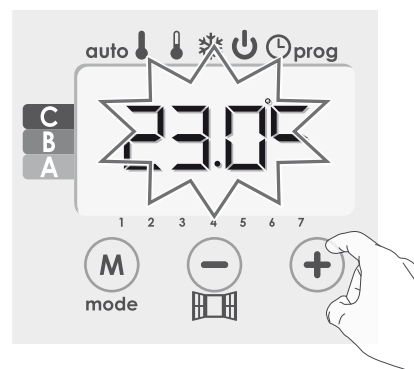
(La température mesurée est souvent différente et plus élevée que la température de consigne).



RÉGLAGES EXPERTS (RÉSERVÉS À L'INSTALLATEUR)

Augmentez de 2°C la température mesurée par la sonde à l'aide de la touche **+**.

Dans notre exemple la température mesurée par la sonde passe de 21°C à 23°C.

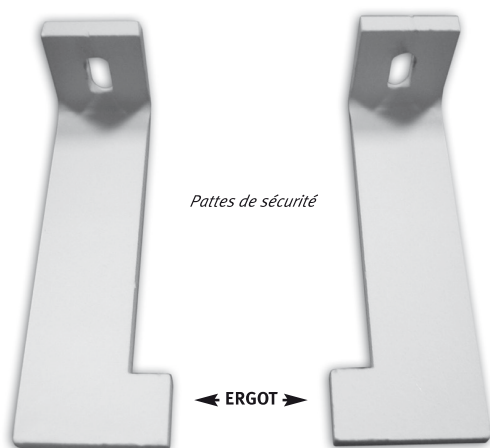


Validez par un appui sur **M** pour mémoriser la nouvelle valeur et ressortir du mode.

AFIN DE GERER AU MIEUX VOTRE CONFORT ET VOS CONSOMMATIONS D'ENERGIE NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE PAS REGLER UN ECART DE TEMPERATURE DE PLUS DE 3 DEGRES ENTRE VOTRE TEMPERATURE DE CONSIGNE DE CONFORT ET CELLE DE L'ECONOMIE / ABAISSEMENT DE TEMPERATURE (exemple : si vous avez réglé votre température de confort à 20°C il conviendrait de régler la température du mode économie à 17°C).

Pour tout dysfonctionnement merci de contacter votre installateur, revendeur ou MDC.

INSTALLATION DES PATTES DE SÉCURITÉ



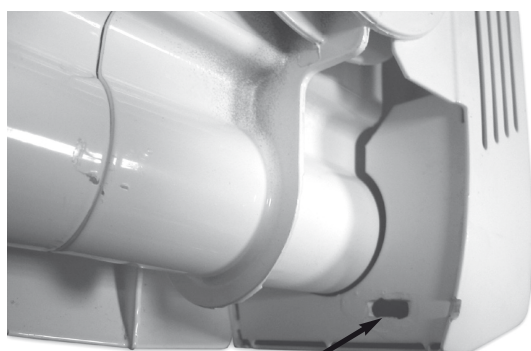
Ce système permet de maintenir le radiateur sur ses crochets de fixation et d'éviter tout décrochement accidentel.

Vis et cheville non fournies, pensez à vous les procurer en même temps que la visserie de la fixation principale des crochets.

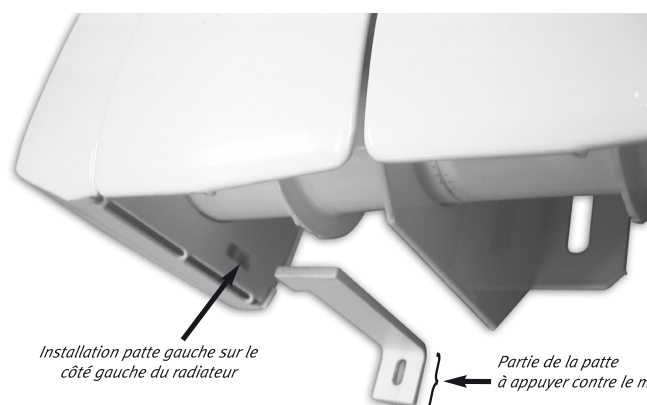
1 Installer tout d'abord le radiateur sur ses crochets de fixation selon procédure indiquée dans le paragraphe INSTALLATION en page 1 & 2.

2 Positionner les pattes comme indiqué ci-dessous sur le radiateur et contre le mur (en insérant les petits ergots de chacune des pattes dans les fentes prévues à cet effet sur la face inférieure intérieure du côté gauche et droit du radiateur), puis marquer l'emplacement de percement du mur par le trou de la patte.

3 Retirer la patte.

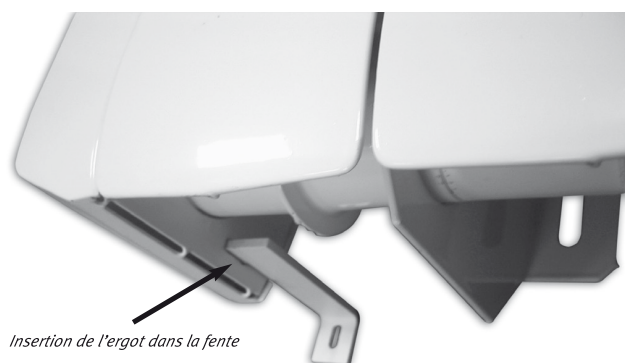


*Fente recevant l'ergot de la patte
Vue arrière du radiateur*

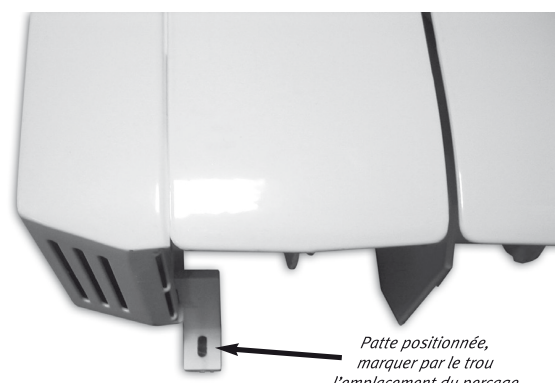


*Installation patte gauche sur le
côté gauche du radiateur*

*Partie de la patte
à appuyer contre le mur*



Insertion de l'ergot dans la fente



*Patte positionnée,
marquer par le trou
l'emplacement du perçage*

4 Percer le mur et installer une cheville de fixation destinée à recevoir la vis de blocage.

5 Positionner à nouveau les pattes de sécurités comme en 2.

6 Visser.

Vis conseillée : diamètre 3,5 mm

Utiliser des chevilles adaptées au matériau de votre mur portant le radiateur ainsi qu'à la taille de la vis choisie.

En cas de problème, veuillez contacter votre revendeur ou **MDC**

MDC - 3, rue de Bradford - AUSSILLON - **81200 MAZAMET**

Tél. 05 63 98 88 87 - Fax 05 63 98 65 30 - www.mdc-radiateur.fr

MDC est une marque HELIOTRONIC